# PISTOLA

per ESTRUS[ONE

EXT 85



# MANUALE USO E MANUTENZIONE







# LARIUS

# PISTOLA PER ESTRUSIONE

	INTRODUZIONE	p.1
	AVVERTENZE	p.2
Α	DATI TECNICI	p.3
В	DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA	p.4
C	TRASPORTO E DISIMBALLAGGIO	p.5
D	NORME DI SICUREZZA	p.5
Ε	PERICOLO DA INIEZIONE FLUIDO	p.6
F	PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE	p.6
G	PERICOLO DA ERRATO UTILIZZO	
	DEL'APPARATO	p.7

Н	SICUREZZA DEL TUBO FLESSIBILE	p.7
	PERICOLI DI INCENDIO O DI ESPLOSIONE	p.8
	PERICOLI DA PARTI MOBILI	p.8
M	FUNZIONAMENTO	p.8
N	BLOCCO DEL GRILLETTO DELLA PISTOLA	p.9
О	MANUTENZIONE ORDINARIA	р.9
P	ESPLOSO PISTOLA PER ESTRUSIONE EXT85	p.11
Q	VERSIONI	p.12

QUESTA APPARECCHIATURA É AD USO ESCLUSIVAMENTE PROFESSIONALE.
NON É PREVISTA PER UN UTILIZZO DIVERSO DA QUELLO DESCRITTO IN QUESTO MANUALE.

Grazie per aver scelto un prodotto **LARIUS s.r.l.**Unitamente all'articolo acquistato riceverete
una gamma di servizi di assistenza per consentirVi
di raggiungere i risultati desiderati,
velocemente ed in modo professionale.

#### **PISTOLA EXT85**

## **AVVERTENZE**

Nella tabella rappresentata di seguito viene descritto il significato dei simboli che sono presenti in questo manuale, che riquardano l'utilizzo, le operazioni di utilizzo, manutenzione e riparazione di quest'apparecchiatura.

Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'apparecchiatura.

Un uso improprio può causare danni a cose e persone.

Non utilizzare la pistola se si è sotto l'influenza di droghe o alcol.

Non modificare per nessun motivo la pistola.

Utilizzare prodotti e solventi compatibili con le varie parti della pistola, leggendo attentamente le avvertenze del produttore. Fare riferimento ai Dati Tecnici della pistola presenti nel Manuale.

Controllare la pistola giornalmente, se vi sono parti usurate provvedere alla sostituzione utilizzando ESCLUSIVAMENTE ricambi originali.

Tenere bambini ed animali lontano dall'area di lavoro.

Seguire tutte le norme di sicurezza.

Non mettere le dita sull'ugello della pistola.



Segnala il rischio di un infortunio o danno grave all'apparecchiatura se non viene seguito l'avvertimento.



Segnalano il rischio di reazioni chimiche e rischio di esplosione se non viene eseguito l'avvertimento.

Esiste il pericolo di ferite o gravi lesioni causate dal contatto con il getto della pistola, in tal caso ricorrere IMMEDIATA-MENTE alle cure mediche specificando il tipo di prodotto iniettato.

Non spruzzare senza aver installato la protezione all'ugello e al grilletto della pistola.



Al termine del ciclo di lavoro e prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, seguire la procedura di decompressione contenuta in questo manuale.



Segnala importanti indicazioni e consigli per lo smaltimento o il riciclaggio di un prodotto nel rispetto dell'ambiente.



Segnala il pericolo di scossa elettrica se non viene seguito l'avvertimento e la presenza di tensione elettrica.

Conservare in un luogo privo di umidità e non esporre alla pioggia.

Controllare che i cavi siano integri.

Disattivare l'apparecchiatura e scaricare eventuali residui di tensione elettrica prima di effettuare operazioni di pulizia e manutenzione sull'apparecchiatura.



Segnala la presenza di un morsetto con cavo per la messa a terra.

Utlizzare SOLAMENTE cavi di prolunga a tre fili ed uscite elettriche con messa a terra.

Prima di iniziare a lavorare, assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra e conforme alle norme di sicurezza.



#### FUOCO E PERICOLO DI ESPLOSIONI

Fumi infiammabili, come fumi di solvente e di vernice possono incendiarsi o possono esplodere.

Per prevenire pericoli di incendio o di esplosione:



- Usare l'apparecchiatura SOLAMENTE in area ben ventilata.
- Eliminare tutte le fonti di innesco; come fiamme pilota, sigarette, torce elettriche portatili, vestiti sintetici (potenziale arco statico), ecc.
- Collegare a terra l'apparecchiature ed tutti gli oggetti conduttivi nell'area di lavoro.
- Usare solo tubi airless conduttivi e collegati a terra.
- Non usare tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi di idrocarburo di alogenato o fluidi contenenti tali solventi in apparecchiature di alluminio sotto pressione. Tale uso può causare una reazione chimica pericolosa con possibilità di



Se vengono rilevate scosse o scariche elettriche è necessario interrompere immediatamente l'operazione che si sta effettuando con l'apparecchiatura.

Tenere un estintore nelle immediate vicinanze dell'area di lavoro.



#### PERICOLO DI INIEZIONE DI FLUIDO AD ALTA PRESSIONE

Il fluido ad alta pressione che esce dalla pistola o da possibili perdite può causare iniezioni nel corpo. Per prevenire pericoli di incendio o di iniezione:

- Usare il blocco di sicurezza del grilletto della pistola quando non si spruzza.
- Non mettere le mani o le dita sull'ugello della pistola. Non tentare di arrestare perdite con le mani, il corpo o altro.
- Non puntare la pistola verso se stessi o verso chiunque altro.
- Non spruzzare senza l'apposita protezione dell'ugello.
- Eseguire lo scarico della pressione del sitema alla fine della spruzzatura e prima di qualsiasi operazione di manutenzione.
- Non usare componenti la cui pressione di utilizzo è inferiore alla pressione massima del sistema.
- Non lasciare che i bambini utilizzino l'apparecchiatura.
- Porre molta attenzione al possibile contraccolpo quando azionate il grilletto della pistola.



Se il fluido ad alta pressione penetra nella pelle, apparentemente la ferita può assomigliare ad un "semplice taglio", ma in realtà può essere un danno molto serio. Dare subito un trattamento medico adeguato alla parte ferita.









Segnalano l'obbligo di indossare guanti, occhiali e maschere di protezione.

Indossare indumenti conformi alle norme di sicurezza vigenti nel paese dell'utilizzatore.

Non indossare bracciali, orecchini, anelli, catenine o altri oggetti che possono intralciare il lavoro dell'operatore. Non indossare indumenti con maniche larghe, sciarpe, cravatte o qualsiasi capo che possa impigliarsi nelle parti in movimento dell'apparecchiatura durante il ciclo di lavoro e operazioni di controllo e manutenzione.

# **A** DATITECNICI



PISTOLA EXT85			
PRESSIONE MASSIMA DI LAVORO	280 bar (4060 PSI)		
INGRESSO MATERIALE	1/4"GAS - 3/8"GAS - M16X1,5		
INGOMBRO (mm)	170X195X45		
PESO	450 g		

PARTI A CONTATTO CON IL FLUIDO Acciaio inox; Alluminio

# **B** DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA









POS.	Descrizione		
_ 1	Ugello		
2	Manicotto di tenuta		
3	Leva blocco grilletto		
4	4 Corpo pistola		

POS.	Descrizione			
5	Tappo posteriore			
6	Nipplo			
7	Grilletto			

## C TRASPORTO E DISIMBAL-**LAGGIO**

- Il costruttore declina ogni responsabilità relativa allo scarico ed al trasporto dell'apparecchiatura sul luogo di lavoro.
- Verificare l'integrità dell'imballo all'atto del ricevimento. Togliere l'apparecchiatura dall'imballo e controllare che non abbia subito danni durante il trasporto.

Qualora si riscontrassero componenti danneggiati, contattare tempestivamente la LARIUS e l'Agente di trasporto. Il termine massimo per le comunicazioni di danneggiamento è di 8 giorni dalla data di ricevimento dell'apparecchiatura.

La comunicazione dovrà avvenire tramite raccomandata con ricevuta di ritorno indirizzata alla LARIUS ed al trasportatore.



Lo smaltimento dei materiali di imballaggio, a carico dell'utilizzatore, dovrà essere esequito in conformità alle normative vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchiatura.

É comunque buon comportamento riciclare il più possibile in modo ecologico i materiali dell'imballaggio.

## **NORME DI SICUREZZA**

- IL DATORE DI LAVORO DOVRÁ PROVVEDERE AD ISTRUIRE IL PERSONALE SUI RISCHI DI INFORTUNI, SUI DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELL'OPERATORE E SULLE REGOLE ANTINFORTUNISTICHE GENERALI PREVISTE DALLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI E DELLA LEGISLAZIONE DEL PAESE IN CUI É INSTALLATA L'AP-PARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.
- IL COMPORTAMENTO DEL PERSONALE DOVRÁ RI-SPETTARE SCRUPOLOSAMENTE LE NORME ANTIN-FORTUNISTICHE DEL PAESE IN CUI É INSTALLATA L'APPARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.



Leggere attentamente ed integralmente le seguenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura. Custodire con cura le istruzioni.





La manomissione o la sostituzione non autorizzata di una o piú parti che compongono l'apparecchiatura, l'uso di accessori, di utensili, di materiali di consumo diversi da quelli raccomandati dal costruttore, possono rappresentare pericolo di infortunio e sollevano il costruttore da responsabilitá civili e penali.

- TENERE IN ORDINE L'AREA DI LAVORO. DISORDINE SUL POSTO DI LAVORO COMPORTA PERICOLO DI INCIDENTI.
- MANTENERE SEMPRE UN BUON EQUILIBRIO EVITANDO POSIZIONI MALSICURE.
- PRIMA DELL'UTILIZZO CONTROLLARE SCRUPOLOSA-MENTE CHE NON VI SIANO PARTI DANNEGGIATE E CHE L'APPARECCHIATURA SIA IN GRADO DI EFFETTUARE IL SUO LAVORO IN MODO CORRETTO.
- OSSERVARE SEMPRE LE ISTRUZIONI PER LA SICU-REZZA E LE NORMATIVE VIGENTI.
- NON PERMETTERE CHE PERSONE ESTRANEE POS-SANO ACCEDERE ALL'AREA DI LAVORO.
- NON SUPERARE MAILE PRESSIONI MASSIME DI ESER-CIZIO INDICATE.
- NON DIRIGERE MAI LA PISTOLA VERSO SE STESSI O ALTRE PERSONE. IL CONTATTO CON IL GETTO PUÒ CAUSARE SERIE FERITE.
- IN CASO DI FERITE PROCURATE DAL GETTO DELLA PISTOLA RICORRERE SUBITO ALLE CURE DI UN ME-DICO SPECIFICANDO IL TIPO DI PRODOTTO INIETTATO. NON SOTTOVALUTARE MAI UNA LESIONE PROCURATA DALL'INIEZIONE DI UN FLUIDO.
- TOGLIERE SEMPRE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA E SCARICARE LA PRESSIONE NEL CIRCUITO PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI TIPO DI CONTROLLO O DI SOSTITUZIONE DEI PARTICOLARI DELL'APPARECCHIA-TURA.
- NON MODIFICARE MAI NESSUN PARTICOLARE DEL-L'APPARECCHIATURA, VERIFICA REGOLARMENTE I COMPONENTIDEL SISTEMA, SOSTITUIRE I PARTICOLARI DANNEGGIATI O USURATI.
- STRINGERE E CONTROLLARE TUTTI I RACCORDI DI COLLEGAMENTO TRA LA POMPA, IL TUBO FLESSIBILE E LA PISTOLA PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIA-TURA.
- UTILIZZARE SEMPRE IL TUBO FLESSIBILE PREVISTO NEL CORREDO STANDARD DI LAVORO. L'IMPIEGO DI ACCESSORI O ATTREZZATURA DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI NEL PRESENTE MANUALE PUÓ ES-SERE CAUSA DI INFORTUNI.
- IL FLUIDO CONTENUTO NEL TUBO FLESSIBILE PUÒ ES-SEREMOLTO PERICOLOSO. MANEGGIARE CON CURA IL TUBO FLESSIBILE.NONTIRARE ILTUBO FLESSIBILE PER SPOSTARE L'APPARECCHIATURA. NON UTILIZZARE MAI UN TUBO FLESSIBILE DANNEGGIATO O RIPARATO.







L'elevata velocità di scorrimento del prodotto nel tubo flessibile può creare elettricità statica che si manifesta con piccole scariche e scintille. Si raccomanda di collegare a terra l'apparecchiatura. La pompa è collegata a terra dal filo di massa del cavo dell'alimentazione elettrica. La pistola è collegata a terra mediante il tubo alta pressione flessibile. Tutti gli oggetti conduttori che si trovano in prossimità della zona di lavoro devono essere collegati a terra.

- EVITARE ASSOLUTAMENTE DI SPRUZZARE PRODOTTI INFIAMMABILI O SOLVENTI IN AMBIENTI CHIUSI.
- EVITARE ASSOLUTAMENTE DI UTILIZZARE L'APPAREC-CHIATURA IN AMBIENTI SATURI DI GAS POTENZIAL-MENTE ESPLOSIVI.







Verificare sempre la compatibilità del prodotto con i materiali che compongono l'apparecchiatura (pompa, pistola, tubo flessibile e accessori) con i quali può venire a contatto. Non utilizzare vernici o solventi che contengono idrocarburi alogenati (come il cloruro di metilene). Questi prodotti a contatto con parti in alluminio dell'apparecchiatura possono causare pericolose reazioni chimiche con rischio di esplosione.



SE IL PRODOTTO DA UTILIZZARE E'TOSSICO EVITARE L'INALAZIONE E IL CONTATTO UTILIZZANDO GUANTI PROTETTIVI, OCCHIALI DI PROTEZIONE E APPROPRIATE MASCHERE.



PRENDERE APPROPRIATE MISURE DI PROTEZIONE DELL'UDITO SE SI LAVORA NELLE IMMEDIATE VICINANZE DELL'APPARECCHIATURA.

- BLOCCARE SEMPRE IL GRILLETTO DELLA PISTOLA OGNI QUALVOLTA SI INTERROMPE L'EROGAZIONE, ANCHE SE SOLO PER POCHI ISTANTI. RILASCIARE COMPLETAMENTE IL GRILLETTO E RUOTARE IL BLOCCO IN AVANTI (vedi pag.9).
- DURANTE LA PULIZIA O LA SOSTITUZIONE DELL'UGEL-LO, OCCORRE FARE MOLTA ATTENZIONE. SE L'UGELLO SI INTASA DURANTE L'EROGAZIONE, RILASCIARE COMPLETAMENTE ED IMMEDIATAMENTE IL GRILLET-TO. SEGUIRE SEMPRE LA PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE DESCRITTA PIÙ AVANTI, PRIMA DI PULIRE EVENTUALI RESIDUI FORMATISI ATTORNO ALL'UGELLO, E PRIMA DI RIMUOVERE LO STESSO.

# E PERICOLI DA INIEZIONE FLUIDO



Questa pistola eroga fluido ad alta pressione. Il fluido erogato ad alta pressione potrebbe essere iniettato nella pelle e nel corpo, causando gravi danni, tra cui anche la necessità di amputazione. Inoltre, il fluido iniettato o spruzzato sugli occhi o sulla pelle può causare gravi ferite.



Non mettere mani o dita sull'ugello.

Non ripulire i residui formatisi attorno all'ugello fino alla completa perdita di carico della pressione, e prima di aver bloccato il grilletto della pistola. Non tentare di arrestare perdite con le mani o il corpo.

Seguire sempre la Procedura di Rilascio Pressione riportata di seguito, prima di pulire o rimuovere l'ugello del fluido o di riparare qualsivoglia parte del sistema.

#### **AVVERTENZE MEDICHE-FERITE DA INIEZIONE FLUIDO**

Qualora il fluido penetrasse sotto pelle, RICORRERE IMMEDIA-TAMENTE AD UN MEDICO. NON TRATTARE LA FERITA COME UN SEMPLICE TAGLIO. Specificare al medico il tipo esatto di fluido iniettato.



L'iniezione nella pelle è traumatica. Occorre trattare chirurgicamente la ferita quanto prima. Non rinviare l'intervento per approfondire la tossicità del fluido, in quanto la tossicità riguarda materiali esotici iniettati direttamente nel flusso sanguigno. È consigliabile affidarsi inoltre al parere di un chirurgo plastico.

# PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE

Per ridurre il rischio di danni gravi, inclusa l'iniezione accidentale di fluido, spruzzi negli occhi o sulla pelle, seguire sempre questa procedura ogni qualvolta il componente di erogazione è spento, durante il controllo o la manutenzione di parti del sistema, durante l'installazione, la pulizia o la sostituzione degli ugelli, ed al termine di ogni erogazione.

 Rilasciare completamente il grilletto della pistola ed impostare il blocco dello stesso, ruotando il blocco del grilletto in avanti.

- Spegnere la pompa di erogazione.
- Mantenere una parte metallica della pistola fermamente a contatto di un contenitore in metallo messo a terra. Sbloccare il blocco del grilletto ruotandolo all'indietro. Premere il grilletto della pistola per rilasciare la pressione del fluido.
- Rilasciare completamente il grilletto della pistola ed impostare il blocco dello stesso, ruotando il blocco del grilletto in avanti
- Aprire la valvola di drenaggio pompa per permettere il rilascio della pressione del fluido nella pompa stessa, nel tubo e nella pistola. Premere il grilletto per rilasciare la pressione potrebbe non essere sufficiente. Avere un contenitore pronto per versarvi il materiale drenato.
- Lasciare la valvola di drenaggio aperta fino alla successiva erogazione.



Se si sospetta che l'ugello o il tubo siano ostruiti, o che la pressione non sia stata del tutto rilasciata, dopo aver eseguito le operazioni qui sopra elencate, allentare il tubo ed il dispositivo di accoppiamento molto lentamente e rilasciare gradualmente la pressione; quindi, allentare completamente il tubo ed il dispositivo di accoppiamento. Procedere quindi alla rimozione dell'ostruzione nell'ugello o nel tubo.

# G PERICOLI DA ERRATO UTILIZZO DELL'APPARATO

Un errato utilizzo degli accessori o dell'apparato di erogazione, quali eccessiva pressurizzazione, modifiche di parti, utilizzo di prodotti chimici e fluidi non compatibili, o di parti usurate o danneggiate, può causarne la rottura e gravi conseguenze per la sicurezza, inclusa l'iniezione accidentale di fluido o spruzzo del fluido stesso negli occhi o sulla pelle, o provocare incendi, esplosioni o danni alle cose.



La pressione operativa massima della Pistola è di 280 bar. Non superare la pressione operativa massima.

Accertarsi che l'apparato di erogazione e tutti gli accessori siano regolati in modo appropriato per sopportare le pressioni sviluppate dal sistema. Non superare mai la pressione operativa massima dei componenti o accessori utilizzati sul sistema.



Accertarsi che tutti i fluidi e composti chimici utilizzati siano compatibili con le "PARTI BAGNATE" illustrate nei DATI TECNICI. Leggere sempre le indicazioni del produttore del fluido e del solvente prima di utilizzare fluidi e composti chimici nel sistema.

# SICUREZZA DEL TUBO FLESSIBILE

Il fluido ad alta pressione nei tubi può essere estremamente pericoloso. Se si verifica una perdita dal tubo, o un taglio o rottura a causa di usura, o danneggiamento o errato utilizzo, il fluido ad alta pressione emesso da esso può causare un danno da iniezione di fluido, o danneggiare seriamente le cose.

- Serrare bene tutte le connessioni prima di ogni nuovo utilizzo.
   Il fluido ad alta pressione potrebbe far uscire di sede un accoppiamento allentato, o permettere che il fluido stesso fuoriesca dall'accoppiamento.
- Non utilizzare mai tubi danneggiati. Nel caso esista una di queste condizioni, sostituire immediatamente il tubo.



Prima di ogni nuovo utilizzo, verificare che sul tubo non vi siano tagli, perdite, abrasioni, parti incurvate, o danni o movimento degli accoppiamenti del tubo.

- Non tentare di riconnettere tubi per alta pressione, né di ripararli con nastro o altro metodo. Un tubo riparato non è in grado di contenere fluido ad alta pressione.
- Maneggiare i tubi con attenzione.



Non utilizzare i tubi per spostare il sistema. Non utilizzare fluidi o prodotti chimici non compatibili con il tubo interno e con il rivestimento del tubo stesso.

Non esporre il tubo a temperature estreme; verificare le tolleranze di temperatura del tubo presso il rivenditore.

Un'appropriata continuità della messa a terra del tubo è essenziale per la messa a terra di tutto il sistema. Verificare la resistenza elettrica dei tubi per fluido almeno una volta la settimana. Se il tubo non presenta un'etichetta che ne specifica la massima resistenza elettrica, contattare il rivenditore o fabbricante per conoscere i limiti di resistenza. Utilizzare un misuratore di resistenza adeguato al tubo. Se la resistenza è superiore ai limiti consigliati, sostituire il tubo immediatamente. Un tubo per fluidi non messo a terra può rendere il sistema estremamente pericoloso.

# PERICOLI DI INCENDIO O DI ESPLOSIONE

L'elettricità statica è creata dal flusso di fluido attraverso la pompa ed il tubo. Se tutte le parti del sistema non sono messe a terra in modo appropriato, potrebbero verificarsi delle scintille ed il sistema diventerebbe pertanto pericoloso. Potrebbero verificarsi scintille anche all'atto dell'inserimento o dell'estrazione di cavi di alimentazione. Le scintille possono incendiare i fumi dei solventi, il fluido erogato, particelle di polvere o altre sostanze infiammabili, sia che si pompi in ambiente chiuso o all'aperto, causando incendi, esplosioni, ferite gravi e danni alle cose.







Non connettere o disconnettere cavi di alimentazione nell'area di erogazione quando esiste la possibilità di incendiare fumi ancora presenti nell'aria. Se si nota una scintilla, o si avverte anche una minima scossa, TERMINARE IMMEDIATAMENTE L'EROGAZIONE. Controllare che l'intero sistema sia messo a terra in modo appropriato. Non utilizzare nuovamente il sistema senza aver prima verificato e corretto la causa del problema.

#### **MESSA A TERRA**

Per ridurre i rischi di scintille statiche, mettere a terra la pompa e tutte le altre attrezzature utilizzate nell'area di erogazione. Controllare il codice elettrico locale per istruzioni dettagliate di messa a terra per l'area, il tipo di attrezzature, ed accertarsi di mettere a terra tutti i componenti.

- Pompa: mettere la pompa a terra connettendo un cavo di messa a terra dal capocorda della messa a terra della pompa ad una messa a terra effettiva.
- Alimentazione compressore aria o idraulico: messa a terra secondo il codice locale istruzioni del produttore.
- Tubi per fluido: utilizzare solo tubi messi a terra con una lunghezza massima combinata di 150 mt. per garantire la continuità della messa a terra.
- Pistola: messa a terra tramite connessione a tubi e pompa messi a terra.
- Contenitore di fluido: secondo il codice locale.
- Tutti i secchi per solventi utilizzati per smaltimento: secondo il codice locale. Utilizzare solo secchi in metallo. Non mettere i secchi su superfici non conduttrici quali carta o cartone, che interrompono la continuità della messa a terra.
- Per mantenere la continuità della messa a terra durante lo smaltimento o il rilascio pressione, mantenere sempre fermamente una parte in metallo della pistola al lato di un secchio in metallo messo a terra; quindi, premere il grilletto della pistola.





Prima di smaltire, accertarsi che l'intero sistema ed i secchi siano messi a terra correttamente. Fare riferimento al precedente MESSA A TERRA. Utilizzare sempre la pressione minima di fluido, e mantenere un fermo contatto metallo-metallo tra la pistola ed il secchio messo a terra per ridurre il rischio di iniezione di fluido, scintille statiche e spruzzi.

# **PERICOLI DA PARTI MOBILI**

Le parti mobili possono pungere e amputare le dita o altre parti del corpo. Stare lontani dalle parti mobili quando si avvia il sistema, o durante l'uso. Prima di controllare o eseguire la manutenzione della pistola, pompa o altro componente del sistema, seguire le PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE (a pagina 6 per evitare l'avvio accidentale della pompa).

## **M** FUNZIONAMENTO

La portata del flusso del fluido è controllata tramite la pompa. Regolare la pressione della pompa per ottenere la portata desiderata; utilizzare la minima pressione necessaria. La regolazione della pressione dipende dalla lunghezza del tubo, dalla viscosità del fluido e dalle dimensioni dell'ugello.Per erogare fluido con la pistola, avviare la pompa di erogazione, sbloccare il grilletto, e premere il grilletto completamente. Il flusso inizia con la pressione minima, e termina al rilascio del grilletto.



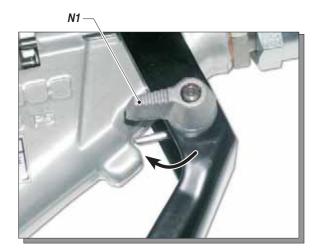


Per ridurre i rischi di danni gravi, inclusa l'iniezione di fluido o spruzzi negli occhi o sulla pelle, seguire sempre la PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE (a pagina 6) ogni qualvolta il sistema di erogazione è spento, durante il controllo o la manutenzione di parti del sistema, durante l'installazione o la sostituzione degli ugelli ed ogni volta che si interrompe l'erogazione. Impostare sempre il blocco del grilletto quando la pistola non è in uso, per evitare una pressione accidentale del grilletto.

# N BLOCCO DEL GRILLETTO DELLA PISTOLA

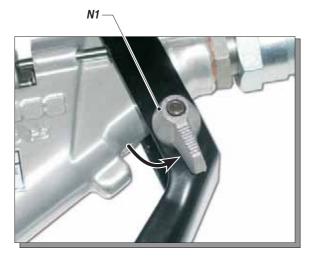
#### **BLOCCO DEL GRILLETTO IMPOSTATO**

Per impostare il blocco del grilletto della pistola, rilasciare il grilletto e ruotare il blocco (N1) in avanti.



#### **BLOCCO DEL GRILLETTO RILASCIATO**

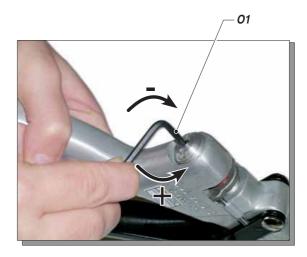
Per rilasciare il blocco del grilletto, ruotare il blocco (N1) verso l'indietro.

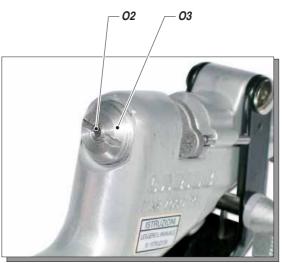


# **MANUTENZIONE ORDINARIA**

#### **REGOLAZIONE APERTURA VALVOLA**

- Seguire la Procedura di Rilascio Pressione (vedi pag.6), e disconnettere la pistola dal tubo.
- Inserire la chiave a brugola n°3 (O1) nel foro nella vite (O2) di regolazione. Girare in senso orario per diminuire l'apertura della valvola e in senso antiorario per aumentare l'apertura della valvola.
- Regolare il tappo posteriore molla (03) alla forza desiderata del grilletto.





### REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DELLA MOLLA

Seguire la Procedura di Rilascio Pressione (*vedi pag.6*) e disconnettere la pistola dal tubo. Girare il tappo posteriore molla come necessario fino a regolare la forza della molla a chiudere la valvola.

Per ridurre i rischi di gravi danni, inclusa l'iniezione di fluido o spruzzi negli occhi o sulla pelle:

 Seguire sempre la PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE (vedi pagina 6) prima di controllare, regolare, pulire o riparare la pistola o parti del sistema.



- Dopo aver regolato o eseguito lavori di manutenzione sulla pistola, se vi sono perdite di fluido, la pistola non è stata assemblata correttamente, o il blocco del grilletto è rotto. smontare la pistola, o riportarla al distributore più vicino. Non utilizzare la pistola finché il problema non sia stato risolto.
- Quando si rimuove la pistola dal tubo, accertarsi di mantenere fermamente il nipplo per evitare che si allenti dal corpo della pistola.

#### **PISTOLA EXT85**

#### ISPEZIONE DELLA VALVOLA PER OSTRUZIONI O DANNI

ATTENZIONE: per i particolare fare riferimento al disegno esploso a pag.11

Se dopo il rilascio del grilletto il fluido continua a fluire, la valvola della pistola potrebbe essere ostruita, o necessitare di regolazione. L'astina (7) o il manicotto di tenuta (5) potrebbero essere usurati o danneggiati. Regolare o sostituire le parti come descritto di seguito. Per ridurre il rischio di gravi danni, non utilizzare la pistola prima di aver corretto il problema.

- Seguire la Procedura di Rilascio Pressione (*vedi pag. 6*) e disconnettere la pistola dal tubo.
- Smontare la pistola come illustrato più avanti, quindi pulire ed ispezionare le parti.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate e rimontare la pistola come illustrato più avanti. Regolare la corsa del grilletto come indicato al paragrafo REGOLAZIONE DELLA VALVOLA.

#### MANUTENZIONE ASTINA E GUARNIZIONE DI TENUTA

ATTENZIONE: per i particolare fare riferimento al disegno esploso a pag.11

Se scorre del fluido oltre la guarnizione di tenuta a V (9a), la guarnizione o l'astina (7) potrebbero essere danneggiati o usurati. Per sostituirli, seguire la procedura qui descritta:

- Accertarsi di aver letto le NORME DI SCUREZZA (vedi pag. 5).
   Seguire la Procedura di Rilascio Pressione (vedi pag. 6), e disconnettere la pistola dal tubo.
- Allentare il tappo posteriore molla (16) e rimuovere la molla (14).
- Svitare il manicotto di tenuta (5) pulirlo o, se necessario, sostituirlo.
- Rimuovere l'astina (7) svitandola dalla piastrina (12), pulirla o, se necessario, sostituirla.
- Rimuovere la vite premiguarnizione (10) e il distanziale di guarnizione (9). Sostituire la guarnizione (9a).
- Rimontare la vite premiguarnizione (10)
- Reinserire l'astina (7) attraverso la guarnizione (9a) avvitandola nella piastrina (12).
- Riavvitare il manicotto di tenuta (5) con l'apposita rondella (6) nel corpo pistola (11).



L'astina (7) e il manicotto di tenuta (5) devono essere accoppiati con cura: nell'ultimo giro di avvitamento il manicotto (5) deve comprimere l'astina (7) per realizzare la tenuta.

- Inserire la chiave a brugola n°3 nella vite di regolazione (17).
   Girare in senso orario per diminuire l'apertura della valvola e in senso antiorario per aumentare l'apertura della valvola
- Regolare il tappo posteriore molla (16) alla forza desiderata del grilletto.

In caso di perdita di prodotto dalla valvola, mentre si usa la pistola:

Eseguire la Procedura di Pilascio pressione



descritta a pag. 6
Smontare il manicotto di tenuta (5) e girare l'astina (7) in senso antiorario. In questo modo si aumenta la compressione della

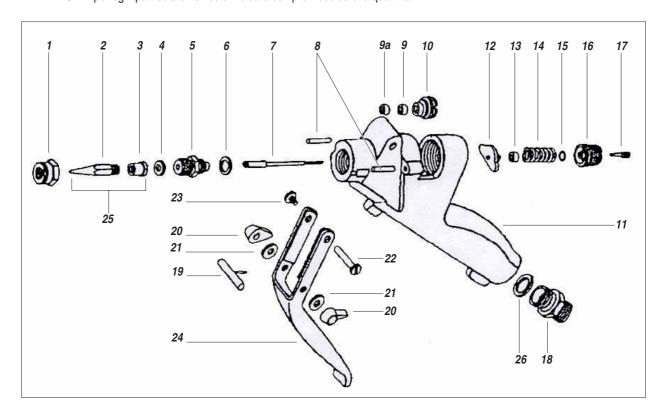
molla (14) e si realizza una maggiore forza di tenuta.

#### SMONTARE E MONTARE COMPLETAMENTE LA PISTOLA

- Accertarsi di aver letto le NORME DI SCUREZZA (vedi pag. 5).
   Seguire la Procedura di Rilascio Pressione (vedi pag. 6), e disconnettere la pistola dal tubo.
- Allentare il tappo posteriore molla (16) e rimuovere la molla (14)
- Svitare il manicotto di tenuta (5) pulirlo o, se necessario, sostituirlo.
- Rimuovere l'astina (7) svitandola dalla piastrina (12), pulirla o, se necessario, sostituirla.
- Rimuovere la vite premiguarnizione (10) e il distanziale di guarnizione (9). Sostituire la guarnizione (9a).
- Rimuovere la vite del grilletto (23), il perno grilletto (19) ed il grilletto (4).
- Rimuovere le due spine di azionamento (8).
- Rimuovere il nipplo di collegamento pistola-tubo (18).

# P ESPLOSO PISTOLA PER ESTRUSIONE EXT85

**ATTENZIONE**: per ogni particolare richiesto indicare sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Qt.à	Descrizione	Pos.	Codice	Qt.à	Descrizione
1	11033	1	Ghiera portaugello	16	17506	1	Tappo posteriore
2	15001	1	Ugello iniettore Ø 1,5 mm	17	17507	1	Vite di regolazione
	15016*		Ugello iniettore Ø 2 mm	18	17519	1	Nipplo 3/8" GAS
	15017*		Ugello iniettore Ø 2,5 mm		10155		Racc. Gir. ¼" GAS (17500/1)
3	15002	1	Raccordo ugello		11015		Racc. Gir. M16x1,5 (17500)
4	11003	1	Guarnizione ugello	19	17522	1	Perno blocco grilletto
5	11202	1	Manicotto di tenuta	20	11010	2	Leva blocco grilletto
6	11611	1	Rondella	21	11011	4	Rondella frenante
7	17530	1	Astina	22	17514	1	Perno grilletto
8	17515	2	Spina	23	90036	1	Vite perno grilletto
9	17523	1	Distanziale guarnizione	24	17502	1	Grilletto
9a	9131	1	Guarnizione di tenuta	25	17531	1	Ugello completo di raccordo
10	17511	1	Vite premiguarnizione				Ø 1,5 mm
11	17501	1	Corpo pistola		17532		Ugello completo di raccordo
12	11026	1	Piastrina				Ø 2 mm
13	11027	1	Dado		17533		Ugello completo di raccordo
14	16410	1	Molla				Ø 2,5 mm
15	17508	1	O-Ring	26	32010	1	Rondella

<sup>\*</sup>Art. 15016 e 15017 non sono inclusi nella fornitura standard e devono essere ordinati separatamente

# **Q** VERSIONI











PISTOLA AUTOMATICA AIRLESS LA95 Rif. 11700



PISTOLA BASSA PRESSIONE MA98L **Rif. 11300** 



PISTOLA BASSA PRESSIONE RA88 1.3 Rif. 11460



PISTOLA BASSA PRESSIONE RAC2 Rif. 14100

## **PISTOLA EXT85**



PISTOLA MANUALE Rif. 11702









PISTOLA PLA 180 Rif. 11401



## COSTRUTTORE:



23801 CALOLZIOCORTE - LECCO - ITALY - Via Stoppani, 21 Tel. (39) 0341/62.11.52 - Fax (39) 0341/62.12.43 E-mail: larius@larius.com - Internet http://www.larius.com



Tel. (39) 0341/621256 Fax (39) 0341/621234

